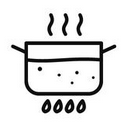
|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| مسافر محترم | Dear passenger | **亲爱的乘客** |
| 1- پوشاندن دهان موقع عطسه و سرفه با دستمال یا قسمت بالای آستین (بلافاصله دستمال را دور انداخته و دست ها را بشویید)  2- از تماس نزدیک با فردی که به بیماری تنفسی تبدار مبتلا است خودداری نمایید  3- در صورت ابتلا به بیماری تنفسی ضمن مراجعه به پزشک و بیان سابقه مسافرت اخیر خود، موارد ذیل جهت پیشگیری از انتقال بیماری به سایرین رعایت شود:   * استفاده از ماسک ساده * حفظ فاصله با سایر افراد (حداقل یک متر) * پوشاندن دهان موقع عطسه و سرفه با دستمال یا قسمت بالای آستین * شستشوی مکرر دست ها با آب و صابون   4- از تماس و لمس حیوانات وحشی/اهلی (زنده یا مرده) و سطوح آلوده یه ترشحات حیوانات خودداری کنید  5-از مصرف فرآورده های دامی خام یا پخته نشده خودداری شود. لمس و حمل گوشت خام، شیر یا بافت حیوانی باید با احتیاط انجام شود تا از آلودگی احتمالی سایرغذاهای پخته جلوگیری شود.  6-مرتباً دست ها را با استفاده از دستمال حاوی الکل یا صابون و آب تمیز کنید | 1-When coughing and sneezing cover mouth and nose with flexed elbow or tissue – throw tissue away immediately and wash hands;  2-Avoid close contact with anyone who has fever and cough;  3-If you have fever, cough and difficulty breathing seek medical care early and share previous travel history with your health care provider, and **Preventing the Spread of Infectious Diseases:**   * Use mask * Keeping your distance from others * **Cover your mouth and nose when you sneeze or cough** * Wash hands frequently with soap and water   4-When visiting live markets in areas currently experiencing cases of novel coronavirus, avoid direct unprotected contact with live animals and surfaces in contact with animals;  5-The consumption of raw or undercooked animal products should be avoided. Raw meat, milk or animal organs should be handled with care, to avoid cross-contamination with uncooked foods, as per good food safety practices.  6-Frequently clean hands by using alcohol-based hand rub or soap and water | **1-咳嗽和打喷嚏时，用肘部、手或者纸巾遮住口鼻，立即扔掉纸巾并洗手；**  **2-避免与发烧和咳嗽的人密切接触；**  **3-如果您发烧，咳嗽和呼吸困难，请尽早就医，并告诉您的医生以前的旅行经历，并防止传染病蔓延：**  **•使用高等级的防护口罩**  **•与他人保持距离**  **•打喷嚏或咳嗽时要掩住口鼻**  **•经常用肥皂和水洗手**  **4-当您前往或处在那些目前正在感染新型冠状病毒的地区的市场时，避免与人和动物直接无保护的接触；**  **5-应避免食用生的或未煮熟的动物产品。按照高等级的食品安全规范，应小心处理生肉，牛奶或动物器官，以免与未煮熟的食品交叉污染。**  **6-经常使用含酒精的手霜或肥皂和水清洁双手** |



توصیه های بهداشتی در مورد کوروناویروس جدید 2019 (nCoV-2019)

برای مسافرانی که قصد عزیمت به کشور جمهوری خلق چین دارند

وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی – معاونت بهداشت – مرکز مدیریت بیماری های واگیر